



## Informacja prasowa

### **Spółki AB i Granarolo reprezentują włoską awangardę w tworzeniu synergicznych rozwiązań dla efektywności energetycznej**

**Nieustannie wzrastać i rozwijać się w skali międzynarodowej, a jednocześnie stale utrzymywać nienaruszone zasady wysokiej jakości i „włoskości” poprzez „zieloną” politykę, związaną z efektywnością energetyczną: oto wspólny mianownik działalności dwóch firm – AB i Granarolo.**

**Mając na uwadze wysoki poziom zużycia energii elektrycznej i cieplnej, jakiego wymagają procesy produkcyjne oraz dążąc do coraz bardziej racjonalnego wykorzystywania kopalnych źródeł energii, przy jednoczesnym generowaniu oszczędności ekonomicznych i poprawianiu sytuacji środowiska naturalnego w kontekście emisji gazów cieplarnianych, spółka Granarolo S.p.A. niedawno wybudowała dwie instalacje elektrociepłownicze (kogeneracyjne), zaprojektowane przez spółkę AB, w swoich zakładach produkcyjnych, mieszczących się w miejscowościach Pasturago di Vernate (MI) i Gioia del Colle (BA).**

**Orzinuovi (Bs), 11 marca 2015 r.** Zakłady przemysłu rolno-spożywczego zużywają bardzo dużo energii cieplnej i elektrycznej, odpowiednio w swoich branżach, co niesie ze sobą poważne skutki, zarówno dla ich rachunków za zużycie energii, jak i dla środowiska naturalnego. A zatem, kogeneracja jest dla takich zakładów idealnym rozwiązaniem, dzięki któremu łatwiej będzie im sprostać wymaganiom prowadzonej działalności. Granarolo S.p.A., najbardziej znacząca firma przemysłu rolno-spożywczego z kapitałem włoskim w kraju, osiągająca wzrost ekonomiczny zarówno na poziomie krajowym, jak i międzynarodowym, oprócz dbałości o jakość i doskonałość swoich produktów wielką wagę przykładają również do efektywności energetycznej i ochrony środowiska naturalnego. Z tego powodu Granarolo S.p.A. wybrała spółkę AB – międzynarodowego lidera w swojej dziedzinie – aby spółka ta zaprojektowała i wykonała dwie instalacje kogeneracyjne we wspomnianych zakładach produkcyjnych: Pasturago di Vernate w prowincji Mediolan i Gioia del Colle w prowincji Bari. Energia elektryczna wytwarzana w tych dwóch instalacjach, podobnie jak energia cieplna, będzie w całości wykorzystywana przez stanowiska produkcyjne, przy czym osiągnięte zostaną znaczące oszczędności, zarówno na poziomie ekonomicznym, jak i na poziomie emisji gazów cieplarnianych do atmosfery. W rzeczy samej, dla tych dwóch zakładów szacuje się łączną redukcję o około 5.800 ton emitowanego CO<sub>2</sub> rocznie.

### **Instalacje AB – Pasturago di Vernate**

**Działalność zakładu w Pasturago di Vernate (MI) dotyczy produkcji i pakowania świeżego mleka, śmietany, jogurtu, deserów i mleka UHT.** Instalacja ECOMAX® 33 HE zasilana jest gazem ziemnym i posiada strukturę modułową i kontenerową, a jej całkowita moc nominalna przy pełnej wydajności wynosi 3 354 kWe, natomiast całkowita moc cieplna wprowadzona wynosi 7 674 kW.

Nowa instalacja będzie wytwarzała energię elektryczną, która po odjęciu zużycia energii przez urządzenia pomocnicze, będzie w całości zużywana przez zakład produkcyjny przedsiębiorstwa, podczas gdy energia cieplna, produkowana przez system chłodzenia gazów spalinowych i silnika, będzie wykorzystywana do celów technologicznych przedsiębiorstwa w postaci, odpowiednio, pary wodnej o ciśnieniu 11 barg i gorącej wody o temperaturze 90°C. W obwodzie spalinowym zostanie zainstalowany rurowy wymiennik ciepła, przez który będzie



odbywał się przepływ spalin, do wytwarzania pary wodnej stosowanej przez zakład do celów produkcyjnych. Energia cieplna całkowicie odzyskiwalna wynosi 2 808 kWt. Przewiduje się wydajność zespołu wynoszącą około **7 000 h/rocznie**.

### Charakterystyka kogeneratora

Gaz ziemny PCI	kWh/Nm <sup>3</sup>	9,5
Zużycie gazu ziemnego	Nm <sup>3</sup> /h	808
Moc wprowadzona	kW	7.674
Moc mechaniczna wyjściowa	kWe	3.431
Moc elektryczna wyjściowa	kWe	3.354
Moc cieplna odzyskiwalna (gorąca woda)	kWt	1.707
Moc cieplna odzyskiwalna (gazy spalinowe chłodzone w 180°C)	kWt	1.101
Wydajność elektryczna	%	43,6
Wydajność cieplna	%	36,6
Wydajność całościowa	%	80,2

### Instalacje AB – Gioia del Colle

**Działalność zakładu w Gioia del Colle (BA) dotyczy przetwarzania i pakowania świeżego mleka, pasteryzowanego i UHT pod markami „Perla” i „Granarolo”.**

Instalacja ECOMAX® 10 NGS zasilana jest gazem ziemnym i posiada strukturę modułową i kontenerową, a jej całkowita moc nominalna przy pełnej wydajności wynosi 1.063 kWe, natomiast całkowita moc cieplna wprowadzona wynosi 2.673 kW.

**Nowa instalacja będzie wytwarzała energię elektryczną, która po odjęciu zużycia energii przez urządzenia pomocnicze, będzie w całości wykorzystywana do pokrywania zapotrzebowania energetycznego zakładu, w którym się znajduje, podczas gdy energia cieplna produkowana przez system chłodzenia gazów spalinowych i silnika będzie używana do celów technologicznych przedsiębiorstwa w postaci, odpowiednio, pary wodnej pod ciśnieniem 13,5 barg i gorącej wody o temperaturze 90°C.**

W obwodzie spalinowym zostanie zainstalowany rurowy wymiennik ciepła, przez który będzie odbywał się przepływ spalin, do wytwarzania pary wodnej stosowanej przez zakład do celów produkcyjnych. Energia cieplna całkowicie odzyskiwalna wynosi 1.148 kWt.

Przewiduje się wydajność zespołu wynoszącą około **6.799 h/rocznie**.

### Charakterystyka kogeneratora

Gaz ziemny PCI	kWh/Nmc	9,5
Zużycie gazu ziemnego	Nmc/h	281
Moc wprowadzona	kW	2.673
Moc mechaniczna wyjściowa	kWe	1.095
Moc elektryczna wyjściowa	kWe	1.063



Moc cieplna odzyskiwalna (gorąca woda + gazy spalinowe chłodzone w temp. 210°C)	kWt	1.148
Wydajność elektryczna	%	39,8
Wydajność cieplna	%	42,9
Wydajność całościowa	%	82,7

### **KILKA SŁÓW O AB**

Grupa AB ([www.gruppoab.com](http://www.gruppoab.com)), założona w 1981 r. przez Angelo Baronchelli, działa w sektorze elektrociepłownictwa (kogeneracji) oraz oceny energetycznej odnawialnych źródeł energii. Obecnie AB jest uznaną na całym świecie firmą w branży elektrociepłowniczej, dzięki swoim modułarnym rozwiązaniom zewnętrznym od 100 do 10.000 kWe. Do tej pory utworzono ponad 900 instalacji o łącznej nominalnej mocy elektrycznej ponad 1 300 MW. W ostatnich latach wydajność produkcyjna zwiększyła się czterokrotnie, a liczba pracowników przekroczyła 500. Spółka AB jest dziś obecna w bezpośrednich oddziałach w Polsce, Serbii, Chorwacji, a także w Hiszpanii, Rumunii, Czechach, Austrii, Brazylii, Niderlandach, we Francji, Niemczech, Wielkiej Brytanii, Kanadzie, Stanach Zjednoczonych, Izraelu, a od niedawna w Rosji i Turcji.

### **KILKA SŁÓW O GRANAROLO**

Grupa Granarolo, jeden z czołowych uczestników rynku rolniczo-spożywczego we Włoszech, obejmuje dwa odrębne, a jednocześnie tworzące synergię, rodzaje działalności: konsorcjum producentów mleka Granlatte, działające w sektorze rolniczym i gromadzące surowce oraz spółkę akcyjną Granarolo S.p.A., która przetwarza i wprowadza na rynek gotowe produkty i posiada 12 zakładów produkcyjnych na terenie całego kraju, a ponadto dwa zakłady we Francji i jeden w Chile.

Grupa Granarolo reprezentuje w ten sposób najważniejszy sektor produkcji mleka we Włoszech, w którym bezpośrednio uczestniczą producenci skupieni w strukturze spółdzielczej. Gromadzi zatem około 1000 hodowców, będących też producentami mleka, organizację odbierającą surowce z gospodarstw, liczącą 70 jednostek, a ponadto 1200 pojazdów dystrybucyjnych, które przewożą 750 tysięcy ton towarów rocznie, a przy tym codziennie obsługują ponad 60 tysięcy punktów sprzedaży, w których 11 milionów włoskich rodzin zaopatruje się w produkty Granarolo.

Grupa Granarolo, według stanu na 31 grudnia 2014 r., miała 2100 pracowników; 77,48% udziałów kontrolnych w Grupie posiada konsorcjum Granlatte, 19,78% – Intesa Sanpaolo, a pozostałe 2,74% – Cooperlat.

W 2014 r. Spółka ogłosiła, iż jej wstępnie szacowane obroty ze sprzedaży przekraczają miliard Euro.

### **Informacje o AB dla prasy**

Andrea Cucchetti | [acucchetti@consiliumcom.it](mailto:acucchetti@consiliumcom.it) | 02 36565485 | 349 5554664